

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 83 (1985)

Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhalt Sommaire

April 1985
Avril 1985
83. Jahrgang
83e année

4 | 85

H. J. Matthias: Navigation. Wird dies der zukünftige magische Integrationsbegriff für erweiterte Dienstleistungen, Kommerzialisierung und Popularisierung der Geodäsie sein?	109
SGP/SSP	122
VSVT/ASTG/ASTC	122
STV-FVK/UTS-MGR	130
Mitteilungen/Nouvelles	130
Persönliches/Personalia	131
Lehrlinge/Apprentis	131

Zum Umschlagbild:

In der Industrievermessung müssen oft Distanzen nach beliebigen, meist schwer zugänglichen Objektpunkten sehr genau gemessen werden. Der neue Kleinreflektor von Kern wurde speziell für solche Arbeiten entwickelt. Der faustgrosse Reflektor ist mit verschiedenen Gewinden ausgerüstet und lässt sich somit praktisch überall befestigen. Durch ein Umlenkprisma, das mit einem Handgriff am Distanzmesser aufgesteckt werden kann, wird der Messstrahl zur Zielachse umgelenkt und trifft so exakt auf das Zentrum des Rundreflektors. Der mit weiterem Zubehör erhältliche Kleinreflektor ist äusserst wirtschaftlich. Es können damit Distanzen bis ungefähr 300 m gemessen werden.

Page de couverture:

Dans la mensuration industrielle, il arrive souvent que des distances doivent être mesurées vers des points d'objet quelconques et le plus souvent difficilement accessibles. Le petit réflecteur Kern a été spécialement développé pour ce genre de travail. Le réflecteur, de la grandeur d'un poing, est équipé de plusieurs filets (M3 et M4) et permet ainsi de se laisser fixer pratiquement partout. Par un prisme déviateur qui avec un simple coup de main peut être monté sur le télémètre électro-optique, le rayon de mesure sera dévié vers l'axe de visée. Ainsi, ce rayon touchera exactement le centre du réflecteur rond. Le petit réflecteur, disponible avec d'autres accessoires, est extrêmement économique.

Foto: Kern & Co. AG